



oxmed

Call us friendly

ZenSetiv Adhesive Remover Spray

REF



ZSA2011



Avoid contact with eyes.

Contact met de ogen vermijden.

Kontakt mit den Augen vermeiden.

تجنب ملامسة العينين.

Pazite da ne dođe u kontakt s očima.

Zabraňte vniknutí do očí.

Undgå kontakt med øjnene.

Evitar contacto visual.

Vältä joutumista silmiin.

Éviter le contact avec les yeux.

Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια.

Izbjegavati kontakt s očima.

Jangan ditelan.

Vengti kontakto su akimis.

Nepieļaut iekļūšanu acīs.

Unngå kontakt med øynene.

Unikaj kontaktu z oczami.

Evite contato com os olhos.

Evita contactul cu ochii.

Undvik ögonkontakt.

Preprečite stik z očmi.

Zabraňte vniknutiu do očí.

Уникайте контакту з очима.



Do not swallow.

Niet inslikken.

Nicht verschlucken.

لا ابتلاع.

Nemojte gutati.

Nepolykejte.

Må ikke indtages.

No lo tragues.

Ei saa niellä.

Ne pas avaler.

Μην καταπίνετε.

Ne progutati.

Jangan ditelan.

Nevalgyti.

Nenorīt.

Må ikke svelges.

Nie połykać.

Não engula.

Nu inghiti.

Får ej sväljas.

Izdelka ne smete zaužiti.

Neprehítajte.

Не ковтайте.



Flammable symbol.

Symbol ontvlambaar.

Symbol Entzündlich.

رمز قابل للاشتعال.

Simbol zapaljivosti.

Symbol hořlavé látky.

Symbol for brandfarligt materiale.

Símbolo inflamable.

Syttyvän aineen symboli.

Symbole inflammable.

Σύμβολο εύφλεκτου.

Simbol zapaljivosti.

Simbol mudah terbakar.

Degus.

Simbols "Viegli uzliesmojošs".

Brennbar symbol.

Łatwopalne or symbol łatwopalności.

Símbolo inflamável.

Simbol inflamabil.

Brandfarlig symbol.

Vnetljivo.

Symbol horľavej látky.

Символ легко займистості.



Keep out of reach of children.

Buiten het bereik van kinderen houden.

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال.

Čuvajte van dohvata djece.

Uchovávejte mimo dosah dětí.

Opbevares utilgængeligt for børn.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Pidä poissa lasten ulottuvilta.

Tenir hors de la portée des enfants.

Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

Čuvati dalje od djece.

Jauhkan dari jangkauan anak-anak.

Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Oppbevares utilgjengelig for barn.

Trzymać poza zasięgiem dzieci.

Mantenha fora do alcance de crianças.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Förvara utom räckhåll för barn.

Hranite zunaj dosega otrok.

Uchovávejte mimo dosahu detí.

Тримайте в недоступному для дітей місці.

GB - Instructions for use

Features and Intended Use

ZenSetiv Adhesive Remover Spray is specially formulated and intended for the safe and pain free removal of medical adhesives from the skin. ZenSetiv Adhesive Remover Spray can be used to aid removal of, for example, wound dressings, tapes and stoma flanges and is effective for removing areas of adhesive build up on the skin.

Materials

Hexamethyldisiloxane,
Octamethyltrisiloxane and
Dimethicone.

Application

When removing adhesive dressings:

- Lift up edge of plaster or hydrocolloid and apply ZenSetiv Adhesive Remover under the product while lifting off.
- Peel away the product slowly while continuing to apply more adhesive remover as the product begins to lift.
- After wiping clean the surrounding skin area, a new product can be applied if required.

For removing adhesive residue on the skin:

- Apply adhesive remover to the affected area.
- Allow the solution to remain on the adhesive residue for 1-2 minutes.
- Gently wipe clean the skin area.
- Re-apply for extremely difficult residues.

Disposal of the device after use

When the product cannot be re-used any more dispose of it in the trash.



Warnings and Precautions

- Use only as directed by your healthcare professional.
- Read the instructions prior to use.
- For external use only.
- ZenSetiv Adhesive remover in liquid form is flammable.
- Use in a well ventilated area.
- Do not use around flames or sources of ignition.
- Do not use if pack is damaged or open.
- Avoid contact with eyes. If contact is made with the eyes flush with water.
- Do not swallow. If product is swallowed do not induce vomiting. Rinse mouth thoroughly with water and seek medical assistance.
- Avoid breathing vapours or spray and do not eat or drink while using the product.
- Keep out of reach of children.

Contraindications

These devices should not be used by anyone with a known sensitivity to the materials or ingredients listed in the section 'Materials'.

ZenSetiv Adhesive Remover should not be used on skin where infection is present.

Storage conditions

Keep only in the original container in a cool well ventilated place out of direct sunlight. Store between 5°C and 30°C as is noted on the product label.

Serious Incidents

Should a serious incident arise as a result of using the product please report this immediately to the manufacturer and the Competent Authority in the country where you reside.

Shelf life

Use by expiry date printed on the base of the container.

NL - Gebruiksaanwijzing

Kenmerken en beoogd gebruik

ZenSetiv Adhesive Remover Spray is speciaal samengesteld en bedoeld voor het veilig en pijnloos verwijderen van medische kleefstoffen van de huid.

ZenSetiv Adhesive Remover Spray kan worden gebruikt, om het verwijderen van, bijvoorbeeld, wondverbanden, plakband en stomafenzen te vergemakkelijken en is effectief voor het verwijderen van op de huid opgehoopte kleeflagen.

Materialen

Hexamethyldisiloxaan,
octamethyltrisiloxaan en dimethicon.

Aanbrengen

Bij het verwijderen van zelfklevende verbanden:

- Til de rand van de pleister of hydrocolloïd op en breng, tijdens het optillen, ZenSetiv Adhesive Remover aan onder het product.
- Trek het product langzaam weg, en breng tegelijkertijd extra lijmverwijderaar aan op het moment dat het product omhoog komt.
- Nadat de omliggende huid is schoongemaakt kan, indien nodig, een nieuw product worden aangebracht.

Voor het verwijderen van lijmresten op de huid:

- Breng lijmverwijderaar aan op het betreffende gebied.
- Laat de oplossing 1-2 minuten op de lijmresten zitten.
- Veeg de huid voorzichtig schoon.
- Opnieuw aanbrengen en herhalen bij moeilijk te verwijderen resten.

Verwijderen van het product na gebruik

Is het niet meer mogelijk om het product te hergebruiken, gooi het dan in de prullenbak.



Waarschuwingen- voorzorgsmaatregelen

- Gebruik alleen zoals voorgeschreven door uw zorgverlener.
- Lees vóór gebruik de instructies.
- Alleen voor uitwendig gebruik.

- ZenSetiv Adhesive remover in vloeibare vorm is brandbaar.
- Gebruiken in een goed geventileerde ruimte.
- Niet gebruiken in de buurt van vuur of ontvlambare bronnen.
- Niet gebruiken als de verpakking is beschadigd of geopend.
- Contact met de ogen vermijden. Bij contact met de ogen spoelen met water.
- Niet inslikken. Bij inslikken van het product geen braken opwekken. Mond grondig met water spoelen en medische hulp inroepen.
- Vermijd inademen van dampen of spuitnevel en eet of drink niet tijdens het gebruik van het product.
- Buiten het bereik van kinderen houden.

Contra-indicaties

Deze producten mogen niet worden gebruikt door iemand met een bekende gevoeligheid voor de materialen die vermeld zijn in de sectie 'Materialen'.

ZenSetiv Adhesive Remover mag niet worden gebruikt op een geïnfecteerde huid.

Opslagcondities

Bewaar uitsluitend in de originele verpakking, op een koele, goed geventileerde plaats zonder direct zonlicht. Bewaren tussen 5°C en 30°C zoals aangegeven op het productetiket.

Ernstige incidenten

Mocht er zich een ernstig incident voordoen als gevolg van het gebruik van het product, meldt dit dan onmiddellijk aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit in het land waar u woont.

Houdbaarheid

Houdbaar tot aan de vervaldatum, die staat gedrukt op de bodem van de spray.

DE - Gebrauchsanweisung

Eigenschaften und Verwendungszweck

ZenSetiv Pflasterentferner wurde speziell zur sicheren und schmerzfreien Entfernung medizinischer Pflasterklebstoffe von der Haut entwickelt.

Das ZenSetiv Pflasterentferner kann beispielsweise als Hilfsmittel zum Ablösen von Wundverbänden, Pflastern und Stoma-Flanschen eingesetzt werden und eignet sich zum Entfernen von Klebstoffrückständen auf der Haut.

Materialien

Hexamethyldisiloxan,
Octamethyltrisiloxan und Dimethikon.

Anwendung

Beim Entfernen von Wundpflastern:

- Den Rand des Pflasters oder Hydrokolloids anheben, ZenSetiv Pflasterentferner unter dem Produkt auftragen und gleichzeitig abheben.
- Das Produkt langsam abziehen und während des Ablösens des Produktes weiterhin Klebstoffentferner auftragen.
- Nach dem Abwischen des umgebenden Hautbereiches kann gegebenenfalls ein neues Produkt aufgetragen werden.

Zum Entfernen von

Klebstoffrückständen auf der Haut:

- Den Klebstoffentferner auf die betroffene Haut auftragen.
- Die Lösung 1-2 Minuten auf die Klebstoffrückstände einwirken lassen.
- Die Haut vorsichtig abwischen.
- Die Behandlung für extrem hartnäckige Rückstände wiederholen.

Entsorgen des Produkts nach Gebrauch

Wenn das Produkt nicht wieder verwendet werden kann, bitte im Hausmüll entsorgen.



Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

- Verwenden Sie das Produkt nur auf Anweisung Ihres medizinischen Fachpersonals.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung.
- Nur zur äußerlichen Anwendung.

- ZenSetiv Pflasterentferner ist in flüssiger Form entzündlich.
- In einem entsprechend belüfteten Raum verwenden.
- Nicht in der Nähe von Flammen oder Zündquellen verwenden.
- Nicht verwenden, wenn die Packung beschädigt oder bereits geöffnet ist.
- Kontakt mit den Augen vermeiden. Wenn das Produkt in die Augen gelangt, mit Wasser spülen.
- Nicht verschlucken. Wenn das Produkt verschluckt wird, kein Erbrechen herbeiführen. Den Mund gründlich mit Wasser ausspülen und ärztliche Hilfe hinzuziehen.
- Das Einatmen der Dämpfe oder des Sprühnebels vermeiden und während der Anwendung des Produkts nicht essen oder trinken.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Kontraindikationen

Diese Produkte sollte nicht von Personen mit bekannter Überempfindlichkeit zu den im Abschnitt „Materialien“ aufgeführten Materialien.

ZenSetiv Pflasterentferner sollte nicht auf infizierter Haut angewendet werden.

Lagerbedingungen

Nur im Originalbehälter an einem kühlen, entsprechend belüfteten und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort lagern. Bei einer Temperatur zwischen 5°C bis 30°C lagern, wie es auch auf dem Produktetikett verzeichnet ist.

Schwerer Zwischenfall

Falls sich in Folge der Anwendung dieses Produktes ein schwerer Zwischenfall ereignen, bitte sofort den Hersteller und die zuständige Behörde in Ihrem Heimatland informieren.

Haltbarkeit

Verwendung bis zum auf dem am Boden des Behälters angegebenen Verfallsdatum.

تعليمات الاستخدام - AR

المميزات والاستخدامات

بخاخ ازالة المواد اللاصقة ZenSetiv والمصمم خصيصاً لإزالة المواد اللاصقة الطبية من الجلد بشكل آمن وخالٍ من الألم.

يمكن استخدام بخاخ ازالة المواد اللاصقة ZenSetiv للمساعدة في إزالة ، على سبيل المثال ، ضمادات الجروح والأشرطة وقواعد اكياس المفاغره وهو فعال لإزالة المواد اللاصقة المتراكمة على الجلد.

المواد

هيكساميثيل ديسيلوكسان ، أوكتاميثيل تريسيلوكسان ودايميثيكون.

طريقة التركيب

عند إزالة الضمادات اللاصقة:

- ارفع حافة شريط اللاصق أو الغروي المائي وقم بوضع مزيل اللاصق ZenSetiv أسفل الضماد أثناء الرفع.

- قم بإزالة الضماد ببطء مع الاستمرار في وضع المزيد من مزيل المواد اللاصقة حيث يسهل إزالة الضماد .

- بعد تنظيف منطقة الجلد المحيطة عن طريق المسح ، يمكن وضع ضماد جديد إذا لزم الأمر. لإزالة بقايا اللاصق على الجلد:

- ضع مزيل اللاصق على المنطقة المراد تنظيفها.
- اترك المحلول على البقايا اللاصقة لمدة 1-2 دقيقة.
- امسح بلطف لتنظيف منطقة الجلد.
- إعادة الخطوات السابقه للبقايا الصعبة للغاية.

التخلص من الجهاز بعد الاستعمال

عندما لا يمكن إعادة استخدام المنتج ، تخلص منه في سلة المهملات.



المحاذير والإحتياطات

- استخدم فقط وفقاً لتوجيهات أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك.
- اقرأ التعليمات قبل الاستخدام.
- للاستخدام الخارجي فقط.
- مزيل اللاصق ZenSetiv سائل و قابل للاشتعال.
- استخدام في منطقة جيدة التهوية.
- لا تستخدمه بالقرب من اللهب أو مصادر الاشتعال.
- لا تستخدمه إذا كانت العبوة تالفة أو مفتوحة.
- تجنب ملامسة العينين. في حالة ملامسة العينين ، فاغسل بالماء.
- لا للابتلاع. إذا تم ابتلاع المنتج لا تحاول التقيء . اشطف فمك بالماء واطلب المساعدة الطبية على الفور.
- تجنب استنشاق الأبخرة أو الرذاذ ولا تأكل أو تشرب أثناء استخدام المنتج.
- يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال.

موانع الاستخدام

- يجب عدم استخدام هذه الأجهزة من قبل أي شخص لديه حساسية معروفة لأي من المواد أو المكونات المدرجة في قسم "المواد/المكونات" للمنتج.
- لا ينبغي استخدام مزيل اللاصق (ZenSetiv) على الجلد حيث توجد عدوى.

شروط التخزين

- يُحفظ فقط في الحاوية الأصلية للمنتج في مكان بارد وجيد التهوية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة. يحفظ في درجة حرارة تتراوح بين 5 و 30 درجة مئوية كما هو موضح على ملصق المنتج.

حوادث خطيرة

- في حالة وقوع حادث خطير نتيجة لاستخدام المنتج ، يرجى إبلاغ الشركة المصنعة والسلطة المختصة في البلد الذي تقيم فيه على الفور.

مدة الصلاحية

- استخدمه قبل تاريخ انتهاء الصلاحية المطبوع على المنتج.

Karakteristike i Namjena

ZenSetiv sprej za uklanjanje ljepila specijalno je formulisan i namijenjen za sigurno i bezbolno uklanjanje medicinskih ljepila s kože.

ZenSetiv sprej za uklanjanje ljepila može se koristiti kao pomoć pri uklanjanju, na primjer, obloga za rane, traka i ivica stome, a učinkovit je za uklanjanje ljepila koja se nakupljaju na koži.

Materijali

Heksametildisiloksan,
oktametiltrisiloksan i dimetikon.

Apliciranje

Kada uklanjate ljepljive obloge:

- Podignite ivicu flastera ili hidrokoloida i nanesite ZenSetiv sredstvo za uklanjanje ljepila ispod proizvoda dok podižete.
- Polako odlijepite proizvod, nastavljajući s nanošenjem sredstva za uklanjanje ljepila nakon što se proizvod počne dizati.
- Nakon uklanjanja očistite okolno područje kože, po potrebi se može aplicirati novi proizvod.

Za uklanjanje ostataka ljepila na koži:

- Nanesite sredstvo za uklanjanje ljepila na zahvaćeno područje.
- Pustite da otopina ostane na ljepljivom ostatku 1-2 minute.
- Nježno obrišite područje kože.
- Ponoviti postupak za izuzetno teške ostatke .

Odlaganje proizvoda nakon upotrebe

Kada se proizvod više ne može ponovno upotrijebiti, odložite ga u smeće.



Upozorenja i Predostrožnosti

- Koristite samo prema uputama vašeg zdravstvenog radnika.
- Prije upotrebe pročitajte uputstvo.
- Samo za vanjsku upotrebu.
- ZenSetiv sredstvo za uklanjanje ljepila je zapaljivo u tečnoj formi.
- Koristite u dobro prozračnom prostoru.
- Ne upotrebljavajte blizu plamena ili izvora paljenja.
- Nemojte koristiti ako je pakovanje oštećeno ili otvoreno.
- Pazite da ne dođe u kontakt sa očima. Ako dođe do kontakta sa očima isprati vodom.
- Nemojte gutati. Ako se proizvod proguta, ne izazivati povraćanje. Temeljito isperite usta vodom i potražite pomoć ljekara.
- Izbjegavajte udisanje pare ili spreja i nemojte jesti ili piti dok koristite proizvod.
- Čuvajte van dohvata djece.

Kontraindikacije

Ove proizvode ne smije koristiti niko ko je osjetljiv na materijale navedene u odjeljku 'Materijali'.

ZenSetiv sredstvo za uklanjanje ljepila ne smije se koristiti na koži gdje je prisutna infekcija.

Uslovi skladištenja

Skladištiti samo u originalnom pakovanju, na hladnom i dobro prozračnom mjestu, izvan direktne sunčeve svjetlosti. Čuvati na temperaturi od 5°C do 30°C kako je navedeno na naljepnici proizvoda.

Ozbiljni slučajevi

Ako se zbog upotrebe proizvoda dogodi ozbiljan incident, molimo da to odmah prijavite proizvođaču i nadležnom tijelu u državi u kojoj živite.

Rok trajanja

Upotrijebiti do isteka roka upotrebe otisnutog na dnu pakovanja.

CZ - Návod k použití

Vlastnosti a určené použití

Sprej na odstraňování lepidla ZenSetiv byl speciálně vyvinutý a je určený k bezpečnému a bezbolestnému odstraňování lékařských lepidel z pokožky. Sprej na odstraňování lepidla ZenSetiv lze použít například k odstranění náplastí na rány, pásek a lemů stomií a je účinný při odstraňování zbytků lepidla z kůže.

Materiály

Hexametyldisiloxan,
oktametyltrisiloxan a dimetikon.

Aplikace

Odstraňování přilnavých obvazů:

- Zvedněte okraj náplasti nebo hydrokoloidu a při oddělování výrobku aplikujte odstraňovač lepidla ZenSetiv.

- Když se výrobek začne oddělovat, pomalu ho odlepujte a pokračujte v aplikování většího množství odstraňovače lepidla.

- Po očištění pokožky v okolí stomie je možné v případě potřeby použít nový výrobek.

Odstranění zbytků lepidla na pokožce:

- Na příslušné místo naneste odstraňovač lepidla.

- Roztok nechte působit na zbytky lepidla 1–2 minuty.

- Oblast pokožky pak jemně otřete.

- Při zvlášť odolných zbytcích lepidla postup opakujte.

Likvidace pomůcky po jejím použití

Pokud výrobek nelze znovu použít, vyhodte ho do odpadkového koše.



Varování a preventivní opatření

- Používejte pouze v souladu s pokyny zdravotnického odborníka.

- Před použitím výrobku si prostudujte pokyny.

- Pouze pro vnější použití.

- Odstraňovač lepidla ZenSetiv v tekuté formě je hořlavý.
- Používejte v dobře větraných prostorech.
- Nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně ani zdrojů vznícení.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je obal poškozený nebo otevřený.
- Zabraňte vniknutí do očí. Pokud dojde k vniknutí do očí, vypláchněte si je vodou.
- Nepolykejte. V případě spolknutí nevyvolávejte zvracení. Ústa si důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Během používání výrobku nejezte a nepijte, zabraňte vdechování par nebo aerosolů výrobku.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

Kontraindikace

Tyto pomůcky by neměly používat osoby, které jsou citlivé na materiály uvedené v části „Materiály“.

Odstraňovač lepidla ZenSetiv by neměl být používán u pokožky, kde se vyskytuje infekce.

Podmínky skladování

Uchovávejte pouze v původním obalu na chladném a dobře větraném místě mimo přímé sluneční záření.

Uchovávejte při teplotách od 5°C do 30°C tak, jak je to uvedeno na štítku výrobku.

Vážné incidenty

Dojde-li k vážnému incidentu v důsledku používání produktu, neprodleně to oznamte výrobcí a příslušnému úřadu v zemi, ve které bydlíte.

Doba použitelnosti výrobku

Spotřebujte do data expirace vytištěného na spodní části nádoby.

Funktioner og tilsigtet brug

ZenSetiv Klæbefjerner spray er specielt formuleret og beregnet til sikkert og smertefrit at fjerne medicinske klæbemidler fra huden. ZenSetiv Klæbefjerner spray kan bruges til at hjælpe med at fjerne f.eks. sårforbindinger, tape og stomiflanger og er effektiv til at fjerne klæbemiddel, der opbygges på områder af huden.

Materialer

Hexamethyldisiloxan, octamethyltrisiloxan og dimethicone.

Anvendelse

Når du fjerner klæbende bandager:

- Løft plaster- eller hydrokolloidkanten op, og påfør ZenSetiv Klæbefjerner spray under produktet, mens du løfter det af.
- Træk produktet langsomt af, mens du fortsætter med at påføre mere spray, efterhånden som produktets trækkes af.
- Når det omgivende hudområde er tørret af, kan der om nødvendigt påføres mere produkt.

Til fjernelse af klæbemiddelrester på huden:

- Påfør spray til fjernelse af klæbemiddel på det berørte område.
- Lad opløsningen sidde på klæbemidlet i 1-2 minutter.
- Aftør forsigtigt hudområdet.
- Påfør igen, hvis resterne er vanskelige at få af.

Bortskaffelse af enheden efter brug

Når produktet ikke kan genbruges, skal du bortskaffe det mere i skraldespanden.



Advarsler og forholdsregler

- Brug kun produktet som anvist af din sundhedsperson.
- Læs instruktionerne inden brug.
- Kun til udvortes brug.
- ZenSetiv Klæbefjerner spray i flydende form er brandfarligt.
- Brug det i et godt ventileret område.
- Må ikke bruges omkring åben ild eller antændelseskilder.
- Må ikke bruges, hvis pakken er beskadiget eller åben.
- Undgå kontakt med øjnene. Hvis der opstår kontakt med øjnene, skal øjnene skylles med vand.
- Må ikke indtages. Fremkald ikke opkastning, hvis produktet indtages. Skyl munden grundigt med vand, og søg lægehjælp.
- Undgå at indånde dampe eller spray, og spis eller drik ikke, mens du bruger produktet.
- Opbevares utilgængeligt for børn.

Kontraindikationer

Disse enheder bør ikke bruges af personer med kendt overfølsomhed over for de materialer, der er anført i afsnittet "Materialer".

ZenSetiv Klæbefjerner spray må ikke bruges på hud, hvor der er infektion.

Opbevaringsforhold

Opbevares kun i den originale emballage på et køligt, godt ventileret sted uden direkte sollys. Opbevares mellem 5°C og 30°C som anført på produktetiketten.

Alvorlige hændelser

Hvis der opstår en alvorlig hændelse, som følge af brugen af produktet, bedes du straks indberette dette til producenten og den kompetente myndighed i det land, hvor du bor.

Holdbarhed

Skal bruges inden udløbsdatoen, der er trykt på bunden af beholderen.

ES - Instrucciones de uso

Funciones y finalidad prevista

ZenSetiv Adhesive Remover Spray está especialmente formulado y destinado a la eliminación segura y sin dolor de adhesivos médicos de la piel.

ZenSetiv Adhesive Remover Spray se puede usar para ayudar a remover, por ejemplo, vendajes para heridas, cintas y rebordes de estoma y es efectivo para remover áreas de adhesivo acumulado en la piel.

Materiales

Hexametildisiloxano,
Octametiltrisiloxano y Dimeticona.

Application

Al retirar los apósitos adhesivos:

- Levante el borde del yeso o hidrocoloide y aplique ZenSetiv Adhesive Remover debajo del producto mientras lo levanta.
 - Despegue el producto lentamente mientras continúa aplicando más removedor de adhesivo a medida que el producto comienza a levantarse.
 - Después de limpiar el área de la piel circundante, se puede aplicar un nuevo producto si es necesario.
- Para eliminar residuos de adhesivo en la piel:

- Aplique removedor de adhesivo en el área afectada.
- Deje que la solución permanezca sobre el residuo de adhesivo durante 1-2 minutos.
- Limpie suavemente el área de la piel.
- Vuelva a aplicar para residuos extremadamente difíciles.

Eliminación del dispositivo después de su uso

Cuando el producto no se pueda reutilizar, tírelo a la basura.



Advertencias-Precauciones

- Úselo únicamente cuando lo indique su médico.
- Lea las instrucciones antes de usar.
- Solo para uso externo.

- El removedor de adhesivo ZenSetiv en forma líquida es inflamable.
- Úselo en un área bien ventilada.
- No lo use cerca de llamas o fuentes de ignición.
- No lo use si el paquete está dañado o abierto.
- Evitar contacto visual. Si entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua.
- No lo tragues. Si se ingiere el producto, no induzca el vómito. Enjuague bien la boca con agua y busque asistencia médica.
- Evite respirar vapores o aerosoles y no coma ni beba mientras usa el producto.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

Contraindicaciones

No deben utilizarse estos dispositivos por personas con sensibilidad conocida a: los materiales se indican en la sección "Materiales".

ZenSetiv Adhesive Remover no debe usarse en la piel donde haya infección.

Condiciones de almacenamiento

Consérvese únicamente en el envase original en un lugar fresco y bien ventilado fuera de la luz solar directa. Almacenar entre 5°C y 30°C como se indica en la etiqueta del producto.

Incidencias Graves

Si como resultado de la utilización del producto ocurriera una incidencia grave rogamos informe inmediatamente al fabricante y a la Autoridad Competente del país en el que resida.

Permanencia en almacén

Usar antes de la fecha de caducidad impresa en la base del contenedor.

Ominaisuudet ja käyttötarkoitus

ZenSetiv Liimanpoistosuihke on erityisesti kehitetty ja tarkoitettu lääketieteellisen teipin turvalliseen ja kivuttomaan irrottamiseen ihosta. ZenSetiv Liimanpoistosuihketta voidaan käyttää apuna esimerkiksi haavasidosten, teippien ja avannelaippojen poistamisessa. Se on tehokas iholle kertyneiden liima-alueiden irrottamisessa.

Materiaalit

Heksametyylidisiloksaani, oktametyylitrisiloksaani ja dimetikoni.

Kiinnitys

Teippisidosta irrotettaessa:

- Nosta laastarin tai hydrokolloidin reunaa ja levitä ZenSetiv teipinpoistajaa tuotteen alle sen noston aikana.
 - Vedä tuotetta pois hitaasti ja jatka samalla liimanpoistajan levittämistä, kun tuote alkaa irrota.
 - Sen jälkeen, kun ympäröivä ihoalue on pyyhitty puhtaaksi, uusi tuote voidaan tarvittaessa asettaa.
- Liimajäämien irrottaminen iholta:
- Käytä liimanpoistajaa alueella.
 - Anna liuoksen jäädä liimajäämien päälle 1-2 minuutiksi.
 - Pyyhi ihoalue hellävaraisesti puhtaaksi.
 - Levitä uudelleen erityisen vaikeille jäämille.

Laitteen hävittäminen käytön jälkeen

Kun tuotetta ei voi enää käyttää uudelleen, hävitä se jätteiden mukana.



Varoitukset ja varotoimet

- Käytä vain terveydenhuollon ammattilaisen antamien ohjeiden mukaisesti.
- Lue ohjeet ennen käyttöä.
- Vain ulkoiseen käyttöön.
- ZenSetiv Liimanpoistaja nestemäisenä on herkästi syttyvä.
- Käytä hyvin tuuletetulla alueella.
- Älä käytä avotulen tai syttymislähteiden lähellä.
- Ei saa käyttää, jos pakkaus on vahingoittunut tai avattu.
- Vältettävä joutumasta silmiin. Mikäli ainetta joutuu silmiin, huuhtelee vedellä.
- Ei saa niellä. Jos tuotetta on nieltä, ei saa oksennuttaa. Huuhtelee suu huolellisesti vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.
- Vältettävä höyryjen tai sumun hengittämistä. Ei saa syödä eikä juoda tuotteen käytön aikana.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta.

Vasta-aiheet

Näitä laitteita ei tule käyttää, jos henkilön tiedetään herkistyneen osiossa "Materiaalit" luetelluille materiaaleille.

ZenSetiv Liimanpoistajaa ei saa käyttää ihotulehduksen esiintyessä.

Säilytysolosuhteet

Säilytä vain alkuperäisessä astiassa viileässä ja hyvin tuuletetussa paikassa suojassa suoralta auringonvalolta. Säilytä lämpötilassa 5-30°C tuote-etiketin merkinnän mukaisesti.

Vakavat vaaratilanteet

Jos tuotteen käytöstä seuraa vakava vaaratilanne, ilmoita siitä välittömästi valmistajalle ja asuinmaasi toimivaltaiselle viranomaiselle.

Säilyvyys

Viimeinen käyttöpäivä on painettu astian pohjaan.

FR - Mode d'emploi

Fonctionnalités et utilisation prévue

ZenSetiv Adhesive Remover Spray: Sa formule est spécialement conçue pour l'élimination sûre et sans douleur des adhésifs de la peau. ZenSetiv Adhesive Remover Spray peut être utilisé pour faciliter l'élimination des pansements, des rubans et des brides et il est aussi efficace pour enlever les zones d'accumulation d'adhésif sur la peau.

Matériaux

Hexaméthylidisiloxane, octaméthyltrisiloxane et diméthicone.

Application

Pour retirer les pansements adhésifs:

- Soulever le bord du support ou de l'hydrocolloïde et appliquer ZenSetiv Adhesive Remover sous le produit tout en le soulevant.

- Décoller le produit lentement tout en continuant d'appliquer plus de dissolvant adhésif que le produit commence à soulever.

- Après avoir nettoyer la peau environnante, un nouveau produit peut être appliqué si nécessaire.

Pour enlever les résidus d'adhésif sur la peau:

- Appliquer le dissolvant adhésif sur la zone affectée.

- Laisser la solution rester sur le résidu adhésif pendant 1 à 2 minutes.

- Nettoyez délicatement la zone cutanée.

- Nouvelle application pour les résidus extrêmement difficiles.

Élimination de l'appareil après utilisation

Lorsque le produit ne peut plus être réutilisé, jetez-le à la poubelle.



Précautions d'emploi

- Utilisez uniquement selon les directives de votre professionnel de la santé.

- Lisez les instructions avant de les utiliser.

- Pour usage externe uniquement.

- ZenSetiv Dissolvant adhésif sous forme liquide est inflammable.
- Utiliser dans un endroit bien ventilé.
- Ne pas utiliser autour des flammes ou des sources d'inflammables.
- Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé ou ouvert.
- Éviter le contact avec les yeux. Si le contact est fait avec les yeux, rincer à eau abondante.
- Ne pas avaler. Si le produit est avalé, ne pas provoquer de vomissements. Rincer soigneusement la bouche avec de l'eau et consulter un médecin.
- Évitez de respirer des vapeurs ou des aérosols et ne mangez ni ne buvez pas pendant que vous utilisez le produit.
- Garder hors de la portée des enfants.

Contre-Indications

Ces dispositifs ne doivent pas être utilisés par quiconque ayant une sensibilité connue au matériaux énumérés dans la section «Matériaux».

ZenSetiv Adhesive Remover ne doit pas être utilisé sur la peau infectée.

Conditions d'entreposage

Conserver uniquement dans le récipient d'origine dans un endroit frais et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil. Entreposer entre 5°C et 30°C tel qu'indiqué sur l'étiquette du produit.

Incidents graves

Si un incident grave survient à la suite de l'utilisation du produit, veuillez le signaler immédiatement au fabricant et à l'autorité compétente du pays où vous résidez.

Durée de conservation

Utilisation par date de péremption imprimée sur la base de la boîte.

GR - Οδηγίες χρήσης

Χαρακτηριστικά και σκοπούμενη χρήση

Το σπρέι αφαίρεσης του συγκολλητικού ZenSetiv Adhesive Remover Spray είναι ειδικά σχεδιασμένο και προορίζεται για την ασφαλή και χωρίς πόνο αφαίρεση ιατρικών συγκολλητικών από το δέρμα.

Το σπρέι αφαίρεσης του συγκολλητικού ZenSetiv Adhesive Remover Spray μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να βοηθήσει στην απομάκρυνση, για παράδειγμα, επιδέσμων τραυμάτων, ταινιών και φλαντζών ουσιών της στομίας και είναι αποτελεσματικό για την αφαίρεση περιοχών συσσώρευσης συγκολλητικών στο δέρμα.

Υλικά

Εξαμεθυλδισιλοξάνη,
οκταμεθυλτριλισοξάνη και διμεθικόνη.

Εφαρμογή

Κατά την αφαίρεση αυτοκόλλητων επιδέσμων:

- Ανασηκώστε την άκρη του επιθέματος ή του υδροκολλοειδούς και εφαρμόστε το αφαιρετικό συγκολλητικού ZenSetiv Adhesive Remover κάτω από το προϊόν ενώ το σηκώνετε.

- Ξεφλουδίστε το προϊόν αργά, ενώ συνεχίζετε να εφαρμόζετε περισσότερο αφαιρετικό συγκολλητικού καθώς το προϊόν αρχίζει να ανασηκώνεται.

- Αφού καθαρίσετε την γύρω περιοχή του δέρματος, μπορεί να εφαρμοστεί ένα νέο προϊόν εάν απαιτείται.

Για την αφαίρεση υπολειμμάτων συγκολλητικού στο δέρμα:

- Εφαρμόστε αφαιρετικό συγκολλητικού στην πληγείσα περιοχή.

- Αφήστε το διάλυμα να παραμείνει στο υπόλειμμα του συγκολλητικού για 1-2 λεπτά.

- Σκουπίστε απαλά την περιοχή του δέρματος.

- Εφαρμόστε ξανά για εξαιρετικά δύσκολα υπολείμματα.

Απόρριψη της συσκευής μετά τη χρήση

Όταν το προϊόν δεν μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί πλέον, απορρίψτε το στον κάδο απορριμμάτων.



Προειδοποιήσεις-Προφυλάξεις

- Χρησιμοποιήστε μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του θεράποντα ιατρού.

- Διαβάστε τις οδηγίες πριν τη χρήση.

- Μόνο για εξωτερική χρήση.

- Το αφαιρετικό συγκολλητικού ZenSetiv σε υγρή μορφή είναι εύφλεκτο.
- Χρησιμοποιήστε το σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Μην χρησιμοποιείτε γύρω από φλόγες ή πηγές ανάφλεξης.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη ή ανοιχτή.
- Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια. Εάν γίνει επαφή με τα μάτια ξεπλύνετε με νερό.
- Μην καταπίνετε. Σε περίπτωση κατάποσης, μην προκαλείτε εμετό. Ξεπλύνετε καλά το στόμα με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Αποφύγετε την εισπνοή ατμών ή ψεκασμού και μην τρώτε ή πίνετε κατά τη χρήση του προϊόντος.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

Αντενδείξεις

Τα προϊόντα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από ασθενείς με γνωστή ευαισθησία στα ακόλουθα υλικά που αναφέρονται στην ενότητα «Υλικά».

Το αφαιρετικό συγκολλητικού ZenSetiv Adhesive Remover δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δέρμα όπου υπάρχει λοίμωξη.

Συνθήκες Αποθήκευσης

Φυλάσσετε μόνο στο αρχικό δοχείο σε δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος μακριά από την άμεσο ηλιακή ακτινοβολία. Αποθηκεύστε μεταξύ 5°C και 30°C όπως αναφέρεται στην ετικέτα του προϊόντος.

Σοβαρά Περιστατικά

Αν παρουσιαστεί σοβαρό περιστατικό, συνεπεία χρήσης του προϊόντος, παρακαλούμε να το αναφέρετε αμέσως στον κατασκευαστή και την Αρμόδια Αρχή της χώρας που διαμένετε.

Διάρκεια ζωής

Χρήση έως την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη βάση του δοχείου.

HR - Upute za uporabu

Značajke i Namjena

ZenSetiv Sprej za uklanjanje ljepila posebno je oblikovan i namijenjen sigurnom i bezbolnom uklanjanju medicinskih ljepila s kože.

ZenSetiv Sprej za uklanjanje ljepila može se koristiti za pomoć u uklanjanju, obloga zarane, zavoja i prirubnica stome te je učinkovit za uklanjanje ljepila koji se nakupljaju na koži.

Materijali

Heksametildisiloksan,
Oktametiltrisiloksan i Dimetikon.

Primjena

Pri uklanjanju ljepljivih obloga:

- Podignite rub flastera ili hidrokoloida i nanosite ZenSetiv sredstvo za uklanjanje ljepila ispod proizvoda tijekom podizanja.

- Polako odlijepite proizvod, nastavljajući s nanošenjem više sredstava za uklanjanje ljepila kad se proizvod počne dizati.

- Nakon brisanja okolnog područja kože po potrebi se može primijeniti novi proizvod.

Za uklanjanje ostataka ljepila na koži:

- Nanesite ljepilo za uklanjanje na zahvaćeno područje.

- Ostavite da otopina ostane na ostacima ljepila 1-2 minute.

- Nježno obrišite područje kože.

- Ponovite postupak kod izrazito teških ostataka ljepila.

Odlaganje proizvoda nakon upotrebe

Kada se proizvod više ne može upotrijebiti, bacite ga u smeće.



Upozorenja i mjere opreza

- Koristite samo prema uputama vašeg zdravstvenog radnika.

- Prije upotrebe pročitajte upute.

- Samo za vanjsku uporabu.

- Sredstvo za uklanjanje ZenSetiv u tekućem obliku je zapaljivo.
- Koristiti u dobro prozračenom prostoru.
- Ne upotrebljavati oko plamena ili izvora vatre.
- Ne koristiti ako je ambalaža oštećena ili otvorena.
- Izbjegavati kontakt s očima. Ako do kontakta dođe, oči treba odmah isprati vodom.
- Ne progutati. Ako se proizvod proguta, ne izazivati povraćanje. Isperite usta vodom i potražite liječničku pomoć.
- Izbjegavajte udisanje para ili spreja i nemojte jesti ili piti dok koristite proizvod.
- Čuvati dalje od djece.

Kontraindikacije

Ove proizvode ne smije koristiti nitko s poznatom osjetljivošću na materijale navedene u odjeljku 'Materijali'.

Sredstvo za uklanjanje ljepila ZenSetiv ne smije se koristiti na koži gdje je prisutna infekcija.

Uvjeti skladištenja

Čuvati isključivo u originalnoj ambalaži, na prohladnom i dobro prozračenom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti. Čuvati na temperaturi od 5°C do 30°C kako je navedeno na ambalaži proizvoda.

Ozbiljne posljedice

Ukoliko dođe do ozbiljne posljedice uslijed uporabe proizvoda, odmah to prijavite proizvođaču ili nadležnom tijelu u vašoj zemlji boravišta.

Rok trajanja

Upotrijebiti do isteka roka valjanosti otisnutog na dnu spremnika.

ID - Petunjuk Penggunaan

Fitur dan Tujuan Penggunaan

Semprotan Penghilang Bahan Perekat ZenSetiv diformulasikan secara khusus dan ditujukan untuk menghilangkan bahan perekat medis secara aman dan bebas rasa sakit dari kulit.

Semprotan Penghilang Bahan Perekat ZenSetiv dapat digunakan untuk membantu melepaskan, misalnya, pembalut luka, plester, dan flensa stoma dan efektif untuk menghilangkan area bahan perekat yang menempel pada kulit.

Bahan

Heksametildisiloksana,
Oktametiltrisiloksana, dan
Dimethicone.

Penggunaan

Saat melepas pembalut perekat:

- Angkat tepi plester atau hidrokoloid dan oleskan Pelepas Bahan Perekat ZenSetiv di bawah produk sambil diangkat.
- Kelupas produk secara perlahan sambil terus mengoleskan lebih banyak pelepas perekat saat produk mulai terangkat.
- Setelah membersihkan area kulit di sekitarnya, produk baru dapat digunakan jika perlu.

Untuk menghilangkan residu bahan perekat pada kulit:

- Oleskan pelepas perekat pada area yang terkena.
- Biarkan larutan tetap berada pada residu bahan perekat selama 1-2 menit.
- Bersihkan dengan mengusap secara perlahan area kulit.
- Olesi kembali untuk residu yang sangat sulit.

Pelepasan alat setelah digunakan

Jika produk tidak dapat digunakan kembali, buang ke tempat sampah.



Peringatan dan tindakan pencegahan

- Gunakan hanya sesuai arahan ahli kesehatan Anda.
- Baca petunjuk sebelum digunakan.
- Hanya untuk pemakaian luar.
- Pelepas Perekat ZenSetiv dalam bentuk cair mudah terbakar.
- Gunakan di area yang berventilasi baik.
- Jangan gunakan di sekitar api atau sumber api.
- Jangan gunakan jika kemasan rusak atau terbuka.
- Hindari terkena mata. Jika mengenai mata, bilas dengan air.
- Jangan ditelan. Jika produk tertelan jangan memaksa dimuntahkan. Bilas mulut secara menyeluruh dengan air dan cari bantuan medis.
- Hindari menghirup uap atau semprotan dan jangan makan atau minum saat menggunakan produk.
- Jauhkan dari jangkauan anak-anak.

Kontraindikasi

Perangkat ini tidak boleh digunakan oleh siapa pun yang diketahui sensitif terhadap bahan atau bahan penyusun yang tercantum di bagian 'Bahan'.

Pelepas Perekat ZenSetiv tidak boleh digunakan pada kulit yang mengalami infeksi.

Kondisi penyimpanan

Simpan dalam wadah aslinya saja di tempat yang sejuk dan berventilasi baik tidak langsung di bawah sinar matahari langsung. Simpan pada suhu antara 5°C dan 30°C seperti yang tertera pada label produk.

Insiden Serius

Jika terjadi insiden serius akibat penggunaan produk, harap segera laporkan hal ini kepada produsen dan Otoritas Kompeten di negara tempat Anda tinggal.

Umur simpan

Gunakan berdasarkan tanggal kedaluwarsa yang tercetak di dasar wadah.

LT - Naudojimo instrukcijos

Naudojimo instrukcija

„ZenSetiv“ purškiamasis klijų valiklis yra specialiai sukurtas ir skirtas saugiai ir be skausmo pašalinti medicininius klijus nuo odos.

„ZenSetiv“ klijų valiklio purškiklis gali būti naudojamas pašalinant, žaizdų tvarščius, pleistrus ir stomos plokšteles, ir veiksmingai pašalina klijų vietas nuo odos.

Medžiagos

Heksametildisiloksanas,
oktametiltrisiloksanas ir dimetikonas.

Naudojimas

Nuimdami lipnius tvarsčius:

- Pakelkite pleistro ar hidrokoloido kraštą ir patepkite ZenSetiv klijų valikliu po produktu.
 - Lėtai nuimkite gaminį nuo odos ir toliau tepkite daugiau klijų valikliu, iki kol produktas pradeda atlipti.
 - Nuvalius aplinkinę odos vietą, galima uždėti naują produktą.
- Norėdami pašalinti klijų likučius ant odos:
- Pažeistą vietą užtepkite klijų valikliu.
 - Leiskite tirpalui 1-2 minutes likti ant klijų likučių.
 - Švelniai nuvalykite odos vietą.
 - Kartokite dar kartą dėl ypač sunkių likučių.

Prietaisą išmeskite po naudojimo

Kai produkto nebegalima pakartotinai naudoti, išmeskite jį į šiukšliadėžę.



Įspėjimai ir atsargumo priemonės

- Naudokite tik taip, kaip nurodė jūsų sveikatos priežiūros specialistas.
- Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas.
- Tik išoriniam naudojimui.

- Skystos formos „ZenSetiv“ klijų valiklis yra degus.
- Naudokite gerai vėdinamoje patalpoje.
- Nenaudokite šalia liepsnos ar uždegimo šaltinių.
- Nenaudokite, jei pakuotė pažeista arba atidaryta.
- Venkite patekimo į akis. Patekus į akis, praplaukite tekančiu vandeniu.
- Nenuryti. Prarijus produktą, nesukelkite vėmimo. Kruopščiai praplaukite burną vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Izvairieties nuo tvaiku vai aerosolu ieelpošanas un produkta lietošanas laikā neēdiet un nedzeriet.
- Saugoti nuo vaikų.

Kontraindikacijos

Šių prietaisų neturėtų naudoti visi, kurie yra jautrūs medžiagoms nurodytoms skyriuje „Medžiagos“.

„ZenSetiv“ klijų valiklio negalima naudoti ant odos, kurioje yra infekcija.

Laikymo sąlygos

Laikykite tik originalioje talpykloje vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje, nuo tiesioginių saulės spindulių. Laikyti nuo 5°C iki 30°C, kaip nurodyta produkto etiketėje.

Rimti incidentai

Jei naudojant gaminį įvyksta rimtas incidentas, nedelsdami praneškite apie tai gamintojui ir šalies, kurioje gyvenate, kompetentingai institucijai.

Galiojimo trukmė

Galioja iki datos nurodytos ant pakuotės.

Lietošanas instrukcija

ZenSetiv līmvielu noņemšanas aerosola īpašā formula ir paredzēta, lai droši un bez sāpēm no ādas noņemtu medicīnas plāksterus. ZenSetiv līmvielu noņemšanas aerosolu var izmantot, lai palīdzētu noņemt, piemēram, brūču pārsējus, lentas un stomas atlokus, un tas ir efektīvs līmvielu atlieku noņemšanai no ādas.

Materiāli

Heksametildisiloksāns,
oktametiltrisiloksāns un dimetikons.

Lietošana

Noņemot lipīgos pārsējus:

- Paceliet plāksteru vai hidrokoloīda malu un, turot to paceltu, zem produkta uzklājiet ZenSetiv līmvielas noņemšanas līdzekli.
- Lēnām atplēsiet produktu, vienlaicīgi turpinot uzklāt papildu līmvielas noņemšanas līdzekli, līdz produkts sāk atlipt.
- Pēc apkārtējās ādas zonas noslaucīšanas, ja nepieciešams, var uzklāt jaunu produktu.

Līmvielas pārpalikumu noņemšanai no ādas:

- Skartajā zonā uzklājiet līmvielas noņemšanas līdzekli.
- Atstājiet šķīdumu uz līmvielas pārpalikumiem 1-2 minūtes.
- Uzmanīgi noslaukiet ādu, lai tā būtu tīra.
- Īpaši grūti noņemamiem pārpalikumiem uzklājiet atkārtoti.

Likvidēšana pēc lietošanas

Kad produktu vairs nevar izmantot atkārtoti, tas ir jāizmet atkritumu tvertnē.



Brīdinājumi un piesardzības pasākumi

- Izmantojiet tikai atbilstoši veselības aprūpes speciālista norādījumiem.
- Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukcijas.
- Tikai ārējai lietošanai.
- ZenSetiv līmvielu noņemšanas līdzeklis šķidrā formā ir viegli uzliesmojošs.
- Lietojiet labi vēdināmās telpās.
- Nelietojiet liesmas vai aizdegšanās avotu tuvumā.
- Nelietojiet, ja iepakojums ir bojāts vai atvērts.
- Nepieļaujiet iekļūšanu acīs. Ja produkts iekļuvis acīs, skalojiet tās ar ūdeni.
- Nenorijiet. Produkta norīšanas gadījumā neizraisiet vemšanu. Rūpīgi skalojiet muti ar ūdeni un meklējiet medicīnisku palīdzību.
- Izvairieties no tvaiku vai aerosola ieelpošanas, neēdiet un nedzeriet produkta izmantošanas laikā.
- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Kontrindikācijas

Šo izstrādājumu nedrīkst lietot pacienti, kam ir zināma jutība pret materiāliem, kuri norādīti sadaļā "Materiāli".

ZenSetiv līmvielu noņemšanas līdzekli nedrīkst lietot uz inficētas ādas.

Glabāšanas nosacījumi

Glabājiet tikai oriģinālajā tvertnē vēsā un labi vēdināmā telpā, nepakļaujot tiešiem saules stariem. Glabājiet temperatūrā no 5°C līdz 30°C, kā norādīts produkta marķējumā.

Nopietni negadījumi

Ja izstrādājuma lietošanas rezultātā rodas nopietns negadījums, lūdzu, nekavējoties ziņojiet par to ražotājam un kompetentajai iestādei valstī, kurā dzīvojat.

Derīguma termiņš

Izmantojiet līdz derīguma termiņa beigām, kas ir norādīts uz tvertnes pamatnes.

NO - Bruksanvisning

Funksjoner og tiltenkt bruk

ZenSetiv Adhesive Remover Spray er spesielt formulert og beregnet for sikker og smertefri fjerning av medisinske lim fra huden.

ZenSetiv Adhesive Remover Spray kan brukes til fjerning av for eksempel sårforbindinger, tape og stomiflenser og er effektivt for å fjerne områder med lim som bygger seg opp på huden.

Materialer

Heksametyldisiloksan,
oktametyltrisiloksan og dimetikon.

Applikasjon

Når du fjerner selvklebende forbindinger:

- Løft opp plasteret- eller hydrokolloid og påfør ZenSetiv Lim Remover under produktet mens du løfter av.
 - Fjern produktet sakte mens du fortsetter å bruke mer limfjerner når produktet begynner å løfte seg.
 - Etter å ha tørket av det omkringliggende hudområdet, kan et nytt produkt påføres om nødvendig.
- For å fjerne limrester på huden:
- Påfør limfjerner på det berørte området.
 - La løsningen forbli på limresten i 1-2 minutter.
 - Tørk forsiktig av hudområdet.
 - Søk på nytt for ekstremt vanskelige rester.

Avhending av enheten etter bruk

Når produktet ikke kan brukes på nytt, kast det i søpla.



Advarsler og forsiktighetsregler

- Bruk bare som anvist av helsepersonell.
- Les instruksjonene før bruk.
- Jun til eksternt bruk.

- ZenSetiv Limfjerner i flytende form er brannfarlig.
- Brukes i et godt ventilert område.
- Ikke bruk rundt flammer eller antennelseskilder.
- Ikke bruk hvis pakken er skadet eller åpen.
- Unngå kontakt med øynene, skyll med vann.
- Ikke svelg. Ikke fremkall brekninger ved svelging. Skyll munnen grundig med vann og søk medisinsk hjelp.
- Unngå å puste inn damp eller spray, og ikke spis eller drikk mens du bruker produktet.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.

Kontraindikasjoner

Disse enhetene skal ikke brukes av noen med kjent følsomhet overfor materialene som er oppført i avsnittet "Materialer".

ZenSetiv Adhesive Remover skal ikke brukes på hud der det er infeksjon.

Lagringsforhold

Oppbevares kun i originalemballasjen på et kjølig, godt ventilert sted uten direkte sollys. Oppbevares ved temperaturer mellom 5°C og 30°C som angitt på produktetiketten.

Alvorlige hendelser

Om en alvorlig hendelse skulle oppstå som følge av at du bruker produktet, vennligst rapporter dette umiddelbart til leverandøren og til rett myndighet i det landet du bor.

Holdbarhet

Bruk innen utløpsdatoen som er trykt på bunnen av beholderen.

Cechy i przeznaczenie

ZenSetiv zmywacz w sprayu jest specjalnie opracowany i przeznaczony do bezpiecznego i bezbolesnego usuwania klejów medycznych ze skóry.

Spray do usuwania kleju ZenSetiv może być stosowany do wspomagania usuwania, na przykład, opatrunków, pierścieni i płytek stomijnych i jest skuteczny w usuwaniu pozostałości kleju nagromadzonych na skórze.

Surowce

Heksametylodisiloksan,
Oktametylotrisiloksan i Dimetikon.

Zastosowanie

Podczas usuwania opatrunków samoprzylepnych:

- Podnieś krawędź opatrunku lub płytki hydrokoloidowej i nałóż ZenSetiv Adhesive zmywacz, ułatwi to jego zdejmowanie.
- Zdejmij produkt powoli, kontynuując nakładanie większej ilości środka do usuwania kleju, gdy produkt zaczyna się unosić.
- Po wytarciu i oczyszczeniu okolicy skóry, w razie potrzeby można nałożyć nową płytkę czy opatrunek. Do usuwania pozostałości kleju ze skóry:
 - Nałóż zmywacz na pozostałości kleju na skórze.
 - Pozostaw roztwór na pozostałości kleju przez 1-2 minuty.
 - Delikatnie wytrzyj do czysta skórę.
 - Ponownie aplikuj w przypadku wyjątkowo trudnych pozostałości.

Utylizacja produktów po zużyciu

Gdy produkt nie może zostać ponownie użyty, należy go wyrzucić do kosza.



Ostrzeżenia i zalecenia

- Stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami lekarza.
- Przeczytaj instrukcję przed użyciem.
- Wyłącznie do użytku zewnętrznego.
- ZenSetiv zmywacz do kleju jest łatwopalny.
- Stosować w dobrze wentylowanym miejscu.
- Nie używać w pobliżu płomieni lub źródeł ognia.
- Nie używać w przypadku otwartego lub uszkodzonego opakowania.
- Unikaj kontaktu z oczami. Jeśli dojdzie do kontaktu z oczami, przepłucz je wodą.
- Nie połykaj. W przypadku połknięcia produktu nie wywoływać wymiotów. Dokładnie wypłukać usta wodą i zwrócić się o pomoc lekarską.
- Unikać wdychania oparów lub rozpylania oraz nie jeść i nie pić w trakcie stosowania produktu.
- Przechowuj z daleka od dzieci.

Przeciwwskazania

Wyroby nie powinny być używane przez osoby mające alergię na składniki wymienione w sekcji „Materiały”.

Zmywacza do kleju ZenSetiv nie należy stosować na uszkodzoną skórę.

Warunki przechowywania

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Przechowywać w temperaturze od 5°C do 30°C, zgodnie z informacją na etykiecie produktu.

Poważne wypadki

Jeżeli w wyniku użytkowania produktu dojdzie do poważnego wypadku, prosimy o natychmiastowe zgłoszenie tego faktu producentowi i właściwym władzom w kraju zamieszkania.

termin ważności.

Zużyć do daty ważności wydrukowanej na spodzie opakowania.

PT - Instruções de uso

Características e uso pretendido

ZenSetiv Adhesive Remover Spray é especialmente formulado e destinado à remoção segura e indolor de adesivos médicos da pele.

ZenSetiv Adhesive Remover Spray pode ser usado para ajudar na remoção de, por exemplo, curativos para feridas, fitas e placas de estomia e é eficaz para remover áreas de acúmulo de adesivo na pele.

Materiais

Hexametildisiloxano,
octametiltrisiloxano e dimeticona.

Aplicação

Ao remover curativos adesivos:

- Levante a borda do penso ou hidrocolóide e aplique o Removedor Adesivo ZenSetiv sob o produto enquanto levanta.
- Retire o produto lentamente enquanto continua a aplicar mais removedor de adesivo conforme o produto começa a levantar.
- Depois de limpar a área da pele ao redor, um novo produto pode ser aplicado, se necessário.

Para remover resíduos de adesivo na pele:

- Aplique removedor de adesivo na área afetada.
- Deixe a solução permanecer no resíduo adesivo por 1-2 minutos.
- Limpe suavemente a área da pele.
- Reaplicar para resíduos extremamente difíceis.

Descarte do dispositivo após o uso

Quando o produto não puder mais ser reutilizado, descarte-o no lixo.



Avisos e Precauções

- Use apenas conforme indicado pelo seu profissional de saúde.
- Leia as instruções antes de usar.
- Somente para uso externo.

- ZenSetiv Removedor adesivo em forma líquida é inflamável.
- Usar em uma área bem ventilada.
- Não use próximo a chamas ou fontes de ignição.
- Não use se a embalagem estiver danificada ou aberta.
- Evite contato com os olhos. Se o contato for feito com os olhos, lave com água.
- Não engula. Se o produto for engolido, não induza ao vômito. Enxaguar bem a boca com água e procurar assistência médica.
- Evite respirar vapores ou spray e não coma ou beba durante o uso do produto.
- Mantenha fora do alcance de crianças.

Contra-indicações

Esses dispositivos não devem ser usados por ninguém com uma sensibilidade conhecida aos materiais listados na seção 'Materiais'.

O removedor adesivo ZenSetiv não deve ser usado em pele infeccionada.

Condições de armazenamento

Mantenha apenas no recipiente original, em local fresco e bem ventilado, longe da luz solar direta. Armazenar entre 5°C e 30°C, conforme indicado no labe do produto.

Incidentes Graves

Caso ocorra um incidente grave como resultado do uso do produto, informe imediatamente o fabricante e a autoridade competente do país onde você reside.

Validade

Use até a data de validade impressa na base do recipiente.

Caracteristici și domeniul de utilizare

ZenSetiv Adhesive Remover Spray este special conceput și este destinat eliminării sigure și fără durere a adezivilor medicali de pe piele. ZenSetiv Adhesive Remover Spray poate fi utilizat pentru a ajuta la îndepărtarea, de exemplu, a pansamentelor, benzilor și a flanșelor pungii de colostomie și este eficient pentru îndepărtarea zonelor de adeziv acumulate pe piele.

Materiale

Hexametildisiloxan, Octametil Trisiloxan și Dimeticonă.

Aplicare

La îndepărtarea pansamentelor adezive:

- Ridicați marginea plasturelui sau hidrocoloidului și aplicați ZenSetiv Adhesive Remover sub produs în timp ce ridicați.
- Îndepărtați produsul încet în timp ce continuați să aplicați mai mult Adhesive Remover pe măsură ce produsul începe să se dezlipească.
- După ce ștergeți zona de piele care inconjoară stoma, se poate aplica un nou produs, dacă este necesar.

Pentru îndepărtarea rezidurilor adezive de pe piele:

- Aplicați Adhesive Remover pe zona afectată.
- Lăsați soluția să rămână pe rezidul adeziv timp de 1-2 minute.
- Ștergeți ușor zona pielii.
- Se aplică din nou pentru reziduri extrem de dificile.

Eliminarea produsului după utilizare

Când produsul nu mai poate fi refolosit, aruncați-l în coșul de gunoi.



Avertismente-Măsuri de precauție

- Utilizați conform indicațiilor medicului dumneavoastră.
- Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.
- Doar pentru uz extern.
- Adezivul ZenSetiv sub formă lichidă este inflamabil.
- A se utiliza într-o zonă bine ventilată.
- A nu se utiliza în jurul flăcărilor sau al surselor de aprindere.
- Nu utilizați dacă pachetul este deteriorat sau deschis.
- Evita contactul cu ochii. Dacă contactul se face cu ochii spălați cu apă.
- Nu înghiti. Dacă produsul este înghițit, nu provocați vărsături. Clătiți bine gura cu apă și solicitați asistență medicală.
- Evitați să respirați vapori sau spray și nu mâncați și nu beți în timp ce utilizați produsul.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Contraindicații

Aceste dispozitive nu trebuie utilizate de către persoanele care au o alergie cunoscută la materialele enumerate la punctul „Materiale”.

ZenSetiv Adhesive Remover nu trebuie utilizat pe pielea când există infecție.

Condiții de depozitare

A se păstra numai în recipientul original într-un loc răcoros, bine ventilat, în afara razelor solare directe. A se păstra între 5°C și 30°C așa cum se menționează pe eticheta produsului.

Incidente grave

Dacă apare un incident grav ca urmare a utilizării produsului, raportați-l imediat producătorului și autorității competente din țara în care vă aflați.

Termen de valabilitate

A se utiliza până la data de expirare tipărită pe baza recipientului.

SE - Bruksanvisning

Funktioner och avsedd användning

ZenSetiv häftborttagningsmedel är speciellt framtagen och avsedd för säkert och smärtfritt avlägsnande av medicinska lim från huden.

ZenSetiv häftborttagningsmedel kan användas för att underlätta avlägsnande av till exempel sårförband, tejp och stomiplattor och är effektivt för att avlägsna uppbyggnad av lim på huden.

Material

Hexametyldisiloxan,
oktametyltrisiloxan och dimetikon.

Applicering

För att ta bort självhäftande förband:

- Lyft upp förband- eller hydrokolloidfliken och applicera ZenSetiv Adhesive Remover under produkten samtidigt som den dras bort.
- Dra långsamt bort produkten samtidigt som du applicerar ytterligare häftborttagningsmedel när produkten börjar lossna.
- Efter att omgivande hudområde torkats rent kan en ny produkt appliceras vid behov.

För borttagning av häftrester på huden:

- Applicera häftborttagningsmedel på hudområdet.
- Låt lösningen verka på häftresterna i 1-2 minuter.
- Torka försiktigt av hudområdet.
- För mycket svåra rester applicera ytterligare en gång.

Kassering av enheten efter användning

När produkten inte kan återanvändas ska den kasseras.



Varningar-försiktighetsåtgärder

- Använd endast enligt anvisningar från din sjukvårdspersonal.
- Läs instruktionerna före användning.
- Endast för extern användning.

- ZenSetiv häftborttagningsmedel i flytande form är brandfarligt.
- Använd i ett väl ventilerat utrymme.
- Använd inte i närheten av öppen eld eller antändningskällor.
- Använd inte om förpackningen är skadad eller öppen.
- Undvik ögonkontakt. Vid kontakt med ögonen spola med vatten.
- Får ej sväljas. Framkalla inte kräkning om produkten sväljs. Skölj munnen noggrant med vatten och kontakta läkare.
- Undvik att andas in ångor eller spray och ät inte eller drick medan du använder produkten.
- Förvara utom räckhåll för barn.

Kontraindikationer

Dessa enheter bör inte användas av någon med känd känslighet för material som anges i avsnittet "Material".

ZenSetiv häftborttagningsmedel ska inte användas på infekterad hud.

Förvaringsförhållanden

Förvara endast i originalbehållaren på en sval, väl ventilerad plats utan direkt solljus. Förvara mellan 5°C och 30°C enligt anvisningarna på produktetiketten.

Allvarliga incidenter

Om en allvarlig händelse skulle uppstå till följd av att du använder produkten, vänligen rapportera detta omedelbart till leverantören och den behöriga myndigheten i det land där du bor.

Hållbarhetstid

Används före utgångsdatumet tryckt på behållarens botten.

SI - Navodila za uporabo

Lastnosti in predvidena uporaba

ZenSetiv pršilo za odstranjevanje lepila je posebej zasnovano in namenjeno za varno in neboleče odstranjevanje medicinskih lepil s kože.

ZenSetiv pršilo za odstranjevanje lepila lahko uporabljamo za, na primer, odstranjevanje obližev, trakov in prirobnic stome, učinkovito pa odstranjuje tudi ostanke lepila na koži.

Materiali

Heksametildisiloksan,
oktametiltrisiloksan in dimetikon.

Uporaba

Ko odstranjujete lepljive obliže:

- Privzdignite rob obliža ali hidrokoloida in pod izdelek nanesite ZenSetiv odstranjevalec lepila ter izdelek odlepите.
- Izdelek počasi vlecite stran od telesa in hkrati nanašajte odstranjevalec lepila, ko izdelek začne odstopati.
- Ko izdelek odstranite in očistite kožo, lahko namestite nov izdelek, če je to potrebno.

Za odstranjevanje ostankov lepila na koži:

- Na prizadeto območje nanesite odstranjevalec lepila.
- Počakajte 1–2 minuti, da začne sredstvo učinkovati.
- Kožo nežno obrišite.
- V primeru trdovratnih ostankov lepila ponovno nanesite odstranjevalec.

Odstranjevanje med odpadke po uporabi

Če izdelka ne morete več ponovno uporabiti, ga odstranite med odpadke.



Opozorila in previdnostni ukrepi

- Izdelek uporabljajte v skladu z navodili zdravnika.
- Pred uporabo preberite navodila.
- Samo za zunanjo uporabo.
- ZenSetiv odstranjevalec lepila v tekoči obliki je vnetljiv.
- Uporabljajte v dobro prezračevanem prostoru.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini plamena ali virov vžiga.
- Izdelka ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana ali odprta.
- Preprečite stik z očmi. V primeru stika z očmi, oči sperite z vodo.
- Pazite, da izdelka ne zaužijete. Če zaužijete izdelek, ne izzovite bruhanja. Usta temeljito sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.
- Ne vdihujte hlapov ali razpršila in med uporabo izdelka ne uživajte hrane ali pijače.
- Hranite zunaj dosega otrok.

Kontraindikacije

Teh pripomočkov ne smejo uporabljati ljudje, ki so občutljivi na materiale, navedene v poglavju »Materiali«.

ZenSetiv odstranjevalca lepila ne uporabljajte na koži z okužbo.

Pogoji shranjevanja

Izdelek hranite v originalni embalaži v dobro prezračevanem prostoru, kjer ni izpostavljen neposredni sončni svetlobi. Hranite pri temperaturi med 5°C in 30°C, kot navedeno na oznaki izdelka.

Resni zapleti

V primeru, da pride zaradi uporabe tega izdelka do resnih zapletov, to nemudoma javite proizvajalcu in pristojnemu organu države, v kateri prebivate.

Rok uporabnosti

Izdelek uporabite pred iztekom roka uporabnosti, ki je naveden na dnu embalaže.

SK - Instrukcie na používanie

Vlastnosti a určené použitie

Sprej na odstraňovanie lepidla ZenSetiv bol špeciálne vyvinutý a je určený na bezpečné a bezbolestné odstraňovanie zdravotníckych lepidiel z pokožky.

Sprej na odstránenie lepidla ZenSetiv možno použiť napríklad na odstránenie náplastí na rany, pások a lemov stóm a je účinný pri odstraňovaní zvyškov lepidla z pokožky.

Materiály

Hexametyldisiloxán,
oktametyltrisiloxán a dimetikón.

Aplikácia

Odstraňovanie priľnavých obväzov:

- Podvihnite okraj náplasti alebo hydrokoloidu a pri oddeľovaní výrobku aplikujte odstraňovač lepidla

ZenSetiv.

- Keď sa výrobok začne oddeľovať, pomaly ho odlepujte a pokračujte v aplikovaní väčšieho množstva odstraňovača lepidla.

- Po očistení pokožky v okolí stómy je možné v prípade potreby použiť nový výrobok.

Odstránenie zvyškov lepidla na pokožke:

- Na príslušné miesto naneste odstraňovač lepidla.

- Roztok nechajte pôsobiť na zvyšky lepidla 1 - 2 minúty.

- Oblasť pokožky potom jemne utrite.

- Pri zvlášť odolných zvyškoch lepidla postup opakujte.

Likvidácia pomôcky po jej použití

Ak výrobok nie je možné znovu použiť, odhodte ho do koša na odpad.



Varovania a preventívne opatrenia

- Používajte iba v súlade s pokynmi zdravotníckeho odborníka.

- Pred použitím výrobku si preštudujte pokyny.

- Len na vonkajšie použitie.

- Odstraňovač lepidla ZenSetiv v tekutej forme je horľavý.
- Používajte v dobre vetraných priestoroch.
- Nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov vznietenia.
- Výrobok nepoužívajte, ak je obal poškodený alebo otvorený.
- Zabráňte vniknutiu do očí. Ak dôjde k vniknutiu do očí, vypláchnite si ich vodou.
- Neprehĺtajte. V prípade prehltnutia nevyvolávajte zvracanie. Ústa si dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Počas používania výrobku nejedzte a nepite, zabráňte vdychovaniu pár alebo aerosólov výrobku.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.

Kontraindikácie

Tieto pomôcky by nemali používať osoby, ktoré sú citlivé na materiály uvedené v časti 'Materiály'.

Odstraňovač lepidla ZenSetiv by sa nemal používať u pokožky, kde sa vyskytuje infekcia.

Podmienky skladovania

Uchovávajte iba v pôvodnom obale na chladnom a dobre vetranom mieste mimo priameho slnečného žiarenia. Uchovávajte pri teplotách od 5°C do 30°C tak, ako je to uvedené na štítku výrobku.

Závažné nežiaduce udalosti

Ak v dôsledku používania nastane závažná nežiaduca udalosť, ihneď to ohláste výrobcovi a príslušnému orgánu v krajine vášho bydliska.

Doba použiteľnosti výrobku.

Spotrebujte do dátumu expirácie vytlačeného na spodnej časti nádoby.

UA - Інструкція із застосування

Характеристики та застосування

Спрей ZenSetiv (ЗенСетів) для видалення адгезиву – спеціально розроблений та призначений для безпечного і безболісного відклеювання медичного адгезиву зі шкіри.

Спрей ZenSetiv (ЗенСетів) для видалення адгезиву – може бути використаний для видалення, наприклад, ранових пов'язок, тейпів, стомічних пластин, а також є ефективним для очищення поверхні від адгезиву, що залишився на шкірі.

Матеріали

Гексаметилдисилоксан,
октаметилтрисилоксан і диметикон.

Нанесення

Відклеювання адгезивних виробів:

- Відклейте край пластиру або гідроколоїду і нанесіть спрей для видалення адгезиву ZenSetiv (ЗенСетів) під адгезив, щоб виріб відклеївся.
- Повільно відклеюйте виріб та продовжуйте наносити спрей для видалення адгезиву по мірі того, як виріб відстає від шкіри.
- Після очищення шкіри може бути нанесений новий засіб.

Для видалення залишків клею зі шкіри:

- Нанесіть спрей для видалення адгезиву на необхідну ділянку.
- Залиште спрей на шкірі на 1-2 хвилини.
- Легко протріть необхідну ділянку шкіри.
- Нанесіть повторно в разі необхідності.

Утилізація виробів після використання

Якщо виріб не може бути використаний повторно, викиньте його до сміттевого баку.



Попередження та застереження

- Використовуйте відповідно до рекомендацій лікаря.
- Прочитайте інструкцію перед використанням.
- Тільки для зовнішнього застосування.
- Спрей для видалення адгезиву ZenSetiv (ЗенСетів) – рідина, що легко загоряється.
- Використовуйте в добре провітрюваних приміщеннях.
- Не використовуйте поблизу полум'я або джерел загоряння.
- Не використовуйте, якщо упаковка пошкоджена або відкрита.
- Уникайте контакту з очима. У разі потрапляння в очі, ретельно промийте їх водою.
- Не ковтайте. Якщо ви ковтнули, не викликайте блювання. Прополощіть ретельно рот та зверніться за медичною допомогою.
- Уникайте вдихання парів або аерозоля, не пийте і не їжте під час використання виробу.
- Тримайте в недоступному для дітей місці.

Протипоказання

Дані вироби не повинні використовуватись людьми, якщо їм відомо про підвищену чутливість до матеріалів або складових, що зазначені в розділі «Матеріали».

Спрей для видалення адгезиву ZenSetiv (ЗенСетів) не можна використовувати на інфікованій шкірі.

Умови зберігання

Зберігайте в оригінальній упаковці в прохолодному гарно провітрюваному місці подалі від прямих сонячних променів. Зберігайте при температурі від 5°C до 30°C, як це зазначено на етикетці продукту.

Серйозні випадки

У разі серйозного випадку, пов'язаного з використанням продукції, просимо вас негайно повідомити виробника та компетентні органи вашої країни.

Термін придатності

Використовуйте до кінцевої дати терміну придатності, що зазначений внизу контейнера.

ZenSetiv Adhesive Remover Spray



Oxmed International GmbH
Groendahlscher Weg 87
46446 Emmerich am Rhein
Germany

Issue 10.2024-02